

268458-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Architectural, construction, engineering and inspection services – Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

OJ S 76/2026 20/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

R-phost: judith.wotzka@bd.zh.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

Cur síos: Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet im Auftrag des Immobilienamtes eine Submission für die Vergabe der Generalplanungsleistung (Projektierung, Ausschreibung und Realisierung) für die Gesamterneuerung des Schloss Laufen am Rheinfall in Dachsen. Das Schloss Laufen am Rheinfall gehört zu den bedeutendsten Kultur- und Tourismusstandorten des Kantons Zürich und steht nun vor einer umfassenden Gesamterneuerung. Die historisch gewachsene Anlage, deren Ursprünge bis ins Mittelalter zurückreichen, wird denkmalgerecht instandgesetzt und gezielt weiterentwickelt. Ziel ist es, den Zugang zu diesem einzigartigen Kulturgut langfristig zu sichern und gleichzeitig ein qualitativ hochwertiges Angebot in den Bereichen Gastronomie, Hotellerie sowie Seminar- und Eventnutzung zu schaffen. Neben der Erneuerung der bestehenden Bausubstanz umfasst das Projekt die Erweiterung des Besucherzentrums sowie die Entwicklung einer zentralen Gebäudetechnik. Besondere Herausforderungen liegen im Bauen im Bestand, im Umgang mit denkmalgeschützter Substanz sowie im Betrieb innerhalb einer hoch frequentierten Tourismusdestination. Gesucht wird ein Generalplaner mit hoher architektonischer, bautechnischer sowie organisatorischer Kompetenz und ausgewiesener Erfahrung in der Entwicklung und Umsetzung komplexer Bauvorhaben. Das Planerteam verfolgt die vorgegebenen Projektziele konsequent und ist in der Lage, ein Bauprojekt effizient sowie kosten- und termintreu zu entwickeln, zu planen und zu realisieren. Dabei erfüllt es die Projektanforderungen bestmöglich und gewährleistet eine Umsetzung auf hohem baukulturellem Niveau. Die Bewerbung zur Teilnahme hat gemäss den Angaben in den Submissionsunterlagen zu erfolgen. Die Auswahl von maximal fünf teilnehmenden Anbietenden erfolgt aufgrund der in den Submissionsunterlagen festgehaltenen Eignungskriterien. Das von den ausgewählten Generalplanungsteams einzureichende Angebot beinhaltet die Lösung dreier objektbezogene Aufgabenstellungen sowie eine Offerte zu den anzuwendenden Honorarparametern. Das Einreichen einer Bewerbung für die Präqualifikation (1. Phase) wird nicht entschädigt. Alle vollständig und termingerecht beim Hochbauamt eingereichten Angebote (2. Phase) werden mit pauschal Fr. 8'000.- (inkl. MWST) pro Team entschädigt.

Aitheantóir an nós imeachta: 81ccb469-110c-4d1a-96bd-d436414aed80

An cineál nóis imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Schloss Laufen am Rheinfall, Dachsen, Gesamterneuerung

Cur síos: Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet im Auftrag des Immobilienamtes eine Submission für die Vergabe der Generalplanungsleistung (Projektierung, Ausschreibung und Realisierung) für die Gesamterneuerung des Schloss Laufen am Rheinfall in Dachsen. Das Schloss Laufen am Rheinfall gehört zu den bedeutendsten Kultur- und Tourismusstandorten des Kantons Zürich und steht nun vor einer umfassenden Gesamterneuerung. Die historisch gewachsene Anlage, deren Ursprünge bis ins Mittelalter zurückreichen, wird denkmalgerecht instandgesetzt und gezielt weiterentwickelt. Ziel ist es, den Zugang zu diesem einzigartigen Kulturgut langfristig zu sichern und gleichzeitig ein qualitativ hochwertiges Angebot in den Bereichen Gastronomie, Hotellerie sowie Seminar- und Eventnutzung zu schaffen. Neben der Erneuerung der bestehenden Bausubstanz umfasst das Projekt die Erweiterung des Besucherzentrums sowie die Entwicklung einer zentralen Gebäudetechnik. Besondere Herausforderungen liegen im Bauen im Bestand, im Umgang mit denkmalgeschützter Substanz sowie im Betrieb innerhalb einer hoch frequentierten Tourismusdestination. Gesucht wird ein Generalplaner mit hoher architektonischer, bautechnischer sowie organisatorischer Kompetenz und ausgewiesener Erfahrung in der Entwicklung und Umsetzung komplexer Bauvorhaben. Das Planerteam verfolgt die vorgegebenen Projektziele konsequent und ist in der Lage, ein Bauprojekt effizient sowie kosten- und termintreu zu entwickeln, zu planen und zu realisieren. Dabei erfüllt es die Projektanforderungen bestmöglich und gewährleistet eine Umsetzung auf hohem baukulturellem Niveau. Die Bewerbung zur Teilnahme hat gemäss den Angaben in den Submissionsunterlagen zu erfolgen. Die Auswahl von maximal fünf teilnehmenden Anbietenden erfolgt aufgrund der in den Submissionsunterlagen festgehaltenen Eignungskriterien. Das von den ausgewählten Generalplanungsteams einzureichende Angebot beinhaltet die Lösung dreier objektbezogene Aufgabenstellungen sowie eine Offerte zu den anzuwendenden Honorarparametern. Das Einreichen einer Bewerbung für die Präqualifikation (1. Phase) wird nicht entschädigt. Alle vollständig und termingerecht beim Hochbauamt eingereichten Angebote (2. Phase) werden mit pauschal Fr. 8'000.- (inkl. MWST) pro Team entschädigt.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dachsen

Cód poist: 8447

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 01/12/2031

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Zuschlagskriterium 1 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 1

Auftragsanalyse und Prozesskompetenz

Cur síos: * Klarheit und Vollständigkeit der Analyse * Schlüssigkeit der Feststellungen und Erkenntnisse * Vollständigkeit und Priorisierung der Schwerpunkte * Klarheit und Nachvollziehbarkeit der Darlegung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Zuschlagskriterium 2 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 2

Umsetzungsstrategie (Bauen im Bestand, Bauen unter laufendem Betrieb, Etappierungskonzept)

Cur síos: * Klarheit und Vollständigkeit der Analyse * Schlüssigkeit der Feststellungen und Erkenntnisse * Vollständigkeit und Priorisierung der Schwerpunkte * Klarheit und Nachvollziehbarkeit der Darlegung auch hinsichtlich möglicher Lösungsansätze
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Zuschlagskriterium 3 – Qualität der Lösungsansätze zur Aufgabenstellung 3 Qualität der denkmalpflegerischen und baukulturellen Haltung

Cur síos: * Architektonische Qualität * Zweckmässigkeit und Angemessenheit * Umgang mit dem Schutzobjekt * Stimmigkeit der konzeptionellen Einbindung in das Gesamtprojekt

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Zuschlagskriterium 4 – Angaben Angebot Generalplanung (U4): Honorarofferte im Vergleich

Cur síos: Beurteilung der angebotenen Honorarparameter im Vergleich anhand des Formulars «Angebot Generalplanung» (Unterlage 4). Auf Basis der Zielkosten werden die aufwandbestimmenden Baukosten eingesetzt, im Zeittarif wird vom Hochbauamt ein Stundenaufwand angenommen und für alle Angebote gleich angewendet.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Hochbauamt Kanton Zürich«Schloss Laufen am Rheinfall, Gesamterneuerung»
Zollstrasse 368005 ZürichEmpfang Erdgeschoss, HaupteingangAbgabezeiten: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 16.00 Uhr

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 22/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kanton Zürich, Baudirektion, Hochbauamt, Baubereich A

Uimhir chlárúcháin: 53268def-23ac-4bee-8d24-d7f8a0687b75

Seoladh poist: Zollstrasse 36

Baile: Zürich

Cód poist: 8090

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: judith.wotzka@bd.zh.ch

Teil.: +41432592842

Seoladh idirlín: <https://www.zh.ch/wettbewerbe>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36
Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 788f0f52-5fbd-4d62-bce2-5a4e4f5f8a42 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 17/04/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 268458-2026
Uimhir eagráin IO S: 76/2026
Dáta foilsithe: 20/04/2026